

DERMASUCTION®

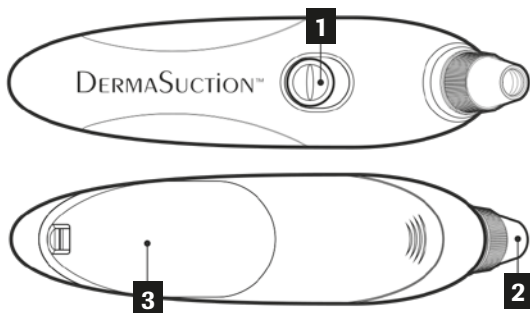
VAKUUM-HAUTREINIGER

VACUUM SKIN CLEANER | ASPIRATORE PORI | VACUUM HUIDREINIGER

VÁKUUMOS BŐRTISZTÍTÓ | VAKUOVÝ ČISTIČ PLETI

VÁKUOVÝ ČISTIČ PLETI | APARAT DE CURĂȚARE CU VID

ODKURZACZ DO ZASKÓRNIKÓW



DE

1. AUS/Sanft/Stark – Schalttaste
2. Saugkopf
3. Batteriefach

IT

1. OFF LOW/HI – tasto di accensione
2. Testina di aspirazione
3. Vano batterie

NL

1. OFF LOW/HI – wisseltoets
2. Zuigmond
3. Batterijvak

HU

1. KI BE gyenge/ erős kapcsoló
2. szívófej
3. elemtartó

CZ

1. Spínač OFF LOW/HI
2. Sací hlava
3. Přihrádka pro

SK

1. Tlačidlo VYP/SILNÉ/SLABÉ
2. Hlavica
3. Priečinok na batérie

RO

1. Buton de comutare OFF LOW/HI (închis scăzut/ înalt)
2. Cap de aspirare
3. Compartiment

1



2



3



4



DE

1 Kleiner Aufsatz

Starke Saugwirkung perfekt für Mitesser.

2 Großer Aufsatz

Sanfte Saugwirkung, für den täglichen Gebrauch.

3 Ovaler Aufsatz

Ovale Öffnung perfekt für Winkel um Nase und Mund.

4 Peeling Aufsatz

Entfernt abgestorbene Hautschüppchen, Schmutz und Fett von der Haut.

Achtung:

Trockene Haut: 1x pro Woche anwenden.

Fettige- und Misch-Haut: 2x pro Woche. Nicht länger als 5 Minuten pro Tag.

IT

1 Accessorio più piccolo

Aspirazione forte, perfetta per i punti neri.

2 Accessorio più grande

Aspirazione leggera, per l'uso quotidiano.

3 Accessorio ovale

Apertura ovale perfetta per mento, naso e bocca.

4 Trasduttore

Rimuove le cellule morte, la sporcizia e il sebo della pelle.

Attenzione! Per la pelle secca: usare 1 volta a settimana.

Per la pelle grassa o mista: 2 volte a settimana. Non usare per più di 5 minuti al giorno.

NL

1 Klein opzetstuk

Sterke zuigwerking, perfect voor meeters.

2 Groot opzetstuk

Zachte zuigende werking voor dagelijks gebruik.

3 Ovaal opzetstuk

De ovalen opening is perfect geschikt voor de hoek tussen de neus en de mond.

4 Ovaal opzetstuk

Vervijdt afgestorven huidschubben, vuil en vet van de huid.

Opgelet: droge huid: 1 keer per week gebruiken.

Vette en gemengde huid: 2 keer per week. Niet langer dan 5 minuten per dag.

HU

1 Kis fej

Eros szívóhatás, tökéletes a mitesszerek ellen.

2 Nagy fej

Gyenge szívóhatás, tökéletes a mindennapi használatra.

3 Ovális fej

Ovális rész az orr és a száj szögleteinek eléréséhez.

4 Peeling fej

Elősegíti az elhalt bőr hámlasztását, és eltávolítja a bőrről a szennyeződések, zsírt.

Megjegyzés: Száraz bőr esetén - hetente egyszer zsíros/vegyes bőr esetén - hetente kétszer, legfeljebb napi 5 percet használja.

CZ

1 Malý nástavec

Silné sání perfektní pro vrádky.

2 Velký nástavec

Jemné sání, pro každodenní potřebu.

3 Oválný nástavec

Oválný otvor perfektní pro úhel kolem nosu a úst.

4 Sonda

Odstraňuje z pleti odumřelé šupinky kůže, nečistotu a tuk.

Peelingový nástavec: Suchá pleť: Používejte 1x za týden.

Mastná a smíšená pleť: 2x za týden. Ne déle než 5 minut denně.

SK

1 Malý nadstavce

Silné účinky vákua sú ideálne na odstraňovanie akné.

2 Veľký nadstavce

Jemné účinky vákua umožňujú prístroj používať každý deň.

3 Oválny nadstavce

Oválny nadstavce je ideálny na čistenie pleti okolo nosa a úst.

4 Transduktor

Odstraňuje odumreté bunky, nečistoty a mastnotu z pleti.

Peelingový nadstavce! Na suchú pleť používajte 1 x týždenne. Na mastnú a zmiešanú pleť používajte 2 x týždenne. Nepoužívať viac ako 5 minút denne.

1 Vârf atașat mic

Acțiune puternică de aspirare pentru puncte negre.

2 Vârf atașat mare

Acțiune de aspirare lină pentru folosirea zilnică.

3 Vârf atașat oval

Deschidere ovală perfectă pentru a înconjura nasul și gura.

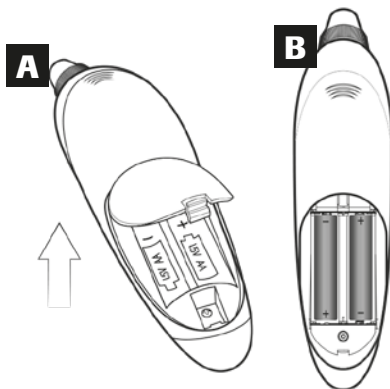
4 Cap proiector pentru ultrasunete

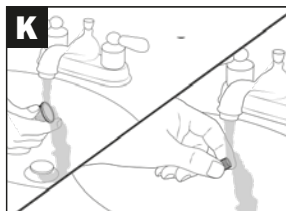
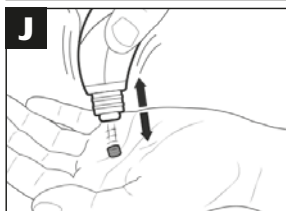
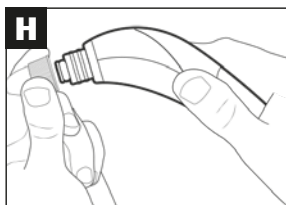
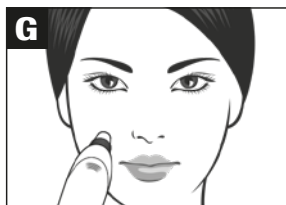
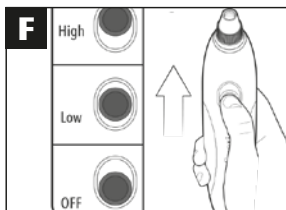
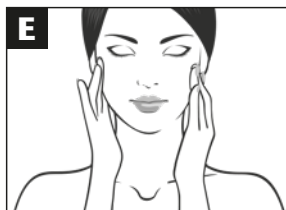
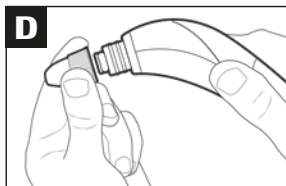
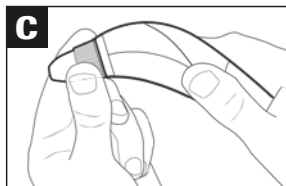
Îndepărtează de pe piele particule descumate, impurități și grăsime.

Atenție: ten uscat: Utilizați 1x pe săptămână.

Ten gras și mixt: 2x pe săptămână. Nu mai mult de 5 minute pe zi.

**Abbildung | Illustration | Figure | Figura | Afbeelding | ábra
Obrázek | Obrázok | Figura | Rysunek**





WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.
VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS
ALLE WARNHINWEISE UND
ANLEITUNGEN LESEN UND
BEFOLGEN. EIN
UNSACHGEMÄSSER GEBRAUCH,
KANN ZU VERLETZUNGEN
FÜHREN. BEWAHREN SIE DIESE
GEBRAUCHSANWEISUNG AUF. DAS
PRODUKT KANN VON DEN
GEZEIGTEN BILDERN ABWEICHEN.

Vor der Anwendung:

Schminken Sie sich vor der Anwendung wie gewohnt ab und reinigen Sie die Haut mit Ihren üblichen Reinigungsprodukten.

TIPP:

Es empfiehlt sich vor der Behandlung ein Gesichtsdampfbad zu machen. Das Dampfbad öffnet die Poren und macht das Saugen im Anschluss noch einfacher und effizienter.

Nach der DermaSuction® Anwendung:

Versorgen Sie Ihre Haut nach der Reinigung mit dem Vakuum-Sauger mit Gesichtswasser und Ihrer gewohnten Tages- bzw. Nachtpflege.

VORSICHT: Bei empfindlicher Haut / dünner Haut kann es zu Blutergüssen und Rötungen kommen. Um dies zu vermeiden, benützen Sie den Vakuum-Sauger nie länger als zwei Sekunden an derselben Hautstelle.

Verwenden Sie das Gerät nicht in direkter Augennähe, da diese Hautpartie sehr empfindlich ist. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Hautschwellungen oder -reizungen sowie Verbrennungen, Sonnenbrand, Durchblutungsstörungen, Diabetes, Tuberkulose, Tumoren, Prellungen, Trigeminus Neuralgie, wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen oder bei Schmerzen ungeklärter Ursache. Im

Zweifelsfall befragen Sie vor dem Gebrauch Ihren Arzt.



WARNUNG

- Besprechen Sie sich vor Gebrauch des Geräts mit Ihrem Arzt, ob Sie gesundheitliche Probleme haben oder Bedenken gegen die Anwendung bestehen.
- Dieses Produkt ist nicht für Anwendung durch Kinder geeignet.
- Vor Gebrauch dieses Produkts sollten Halsbänder, Ohrringe und andere Arten von Schmuck abgenommen werden.
- Dieses Produkt ist nicht zur Anwendung an Körperstellen, die einer Operation unterzogen wurden oder Narben aufweisen, geeignet.
- Sollten Sie bei der Verwendung des Produkts Schmerzen verspüren, beenden Sie die Anwendung sofort.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht und sollte nicht unter der Dusche oder in irgendeiner Situation benutzt werden, in der es mit Wasser in Berührung kommen könnte.
- Verwahren Sie dieses Produkt nicht in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Betreiben Sie es nicht bei

Vorhandensein von explosionsgefährlichen und/oder entzündbaren Dämpfen oder Flüssigkeiten.

- Lagern Sie dieses Produkt nicht in Nähe von Wärmequellen oder offenen Flammen.



WARNUNG

- HALTEN SIE DIE BATTERIEN AUSSER REICHWEITE VON KINDERN. GESUNDHEITSSCHÄDLICH BEI VERSCHLUCKEN.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von

Kindern verwendet wird und wenn man es unbeaufsichtigt laufen lässt.

EINLEGEN DER BATTERIE

1. Den Batteriefachdeckel aufklappen. (Abbildung A)
2. 2 AA-Batterien in das Batteriefach einlegen (nicht mitgeliefert).
Achten Sie darauf, die Markierungen ((+)) und (-)) auf der Batterie, auf die Markierungen ((+)) und (-)) im Inneren des Batteriefachs auszurichten. (Abbildung B)
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

AUSTAUSCH DES SAUGKOPFES

1. Legen Sie eine Hand auf den Saugkopf und die andere Hand auf das Gerät. Ziehen Sie den Saugkopf herunter. (Abbildung C)
2. Setzen Sie den gewünschten Saugkopf auf die gleiche Weise ein. (Abbildung D)

Anwendung

1. Beginnen Sie, indem Sie Ihre Poren durch Waschen Ihres Gesichts mit warmem Wasser, Dampf oder einem heißen feuchten Handtuch öffnen. (Abbildung E) Trocknen Sie Gesicht und Hände unbedingt ganz ab, bevor Sie zum nächsten Schritt übergehen.
Wählen Sie Ihren gewünschten Saugkopf (siehe Abbildung C und D). DermaSuction® wird durch Hochschieben des EIN/AUS-Schalters eingeschaltet. Die mittlere Stellung ist niedrige Saugkraft und die obere Stellung ist hohe Saugkraft. (Abbildung F)
2. Setzen Sie den DermaSuction® auf Ihrem Gesicht an. (Abbildung G) Bewegen Sie DermaSuction® langsam auf Ihrem Gesicht, halten Sie ihn nicht länger als 2 Sekunden an einer Stelle. Für beste Ergebnisse konzentrieren Sie sich auf Ihre Problemstellen. Vorsicht: NICHT in der gleichen Richtung vor und zurück bewegen. Wird der Saugkopf längere Zeit auf einer Stelle gelassen, kann das rote Stellen verursachen. Wenn rote Stellen auftreten, den Gebrauch sofort einstellen, bis die roten Stellen abklingen.

Hilfreiche Tipps

- Denken Sie daran, nach dem Gebrauch von

DermaSuction® Feuchtigkeitscreme auf die behandelte Stelle aufzutragen.

- Verwenden Sie vor und nach dem Gebrauch keine Peelingprodukte und andere schuppenlösende Produkte.
- Wenden Sie keine nach unten gerichtete Kraft an, die Saugkraft des DermaSuction® reicht aus, um Ihre Poren effizient zu reinigen.
- Eine leichte Rötung ist normal und verschwindet nach etwa 30 Minuten.

REINIGUNGSANLEITUNG

1. Beginnen Sie, indem Sie den Saugkopf entfernen, wobei Sie die Anleitungen zum Austauschen des Saugkopfs (Abbildung C und D) befolgen.
2. Sobald der Saugkopf entfernt worden ist, ziehen Sie die Abdeckung des Schwammfilters sanft nach oben, um die Schwammfilterkammer zu öffnen. (Abbildung H)
3. Entfernen Sie den Schwammfilter vorsichtig, indem Sie die Öffnung der Filterkammer leicht auf Ihre Handfläche klopfen. (Abbildung I)
HINWEIS: Falls sich der Schwammfilter schwer entfernen lässt, benutzen Sie eine Pinzette (nicht mitgeliefert), um den Schwammfilter vorsichtig aus seiner Kammer heraus zu ziehen.
4. Reinigen Sie den Saugkopf und den Schwammfilter nach jedem Gebrauch unter fließendem Warmwasser.
5. Lassen Sie den Saugkopf und den Schwammfilter an der Luft trocknen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst unter fließendem Wasser zu reinigen. Zum Reinigen des Geräts selbst wischen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch sauber.

Technische Daten

Batterie: 2x 1,5V AA 

Power: 3W

(Batterie nicht im Lieferumfang enthalten)



Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien.



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen

Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Hergestellt in China

IT

NOTE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA. LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. UN USO IMPROPRIO PUÒ CAUSARE LESIONI. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO. IL PRODOTTO PUÒ DIVERGERE DALLE FIGURE.

Prima dell'uso:

Prima dell'uso, truccarsi come di consueto e pulire la pelle con i prodotti detergenti che si usano solitamente.

SUGGERIMENTO:

Prima del trattamento si consiglia di effettuare una sauna facciale.

La sauna apre i pori, rendendo l'aspirazione più semplice ed efficace.

Dopo aver utilizzato l'aspiratore:

Dopo la pulizia con l'aspiratore pori, sciacquare la pelle con un tonico per il viso e procedere con la consueta routine per il giorno/la notte.

ATTENZIONE: in caso di pelle sensibile/magra si

possono verificare ecchimosi e rossori. Per evitarle, non utilizzare l'aspiratore per più di due secondi sullo stesso punto della pelle.

Non utilizzare il dispositivo vicino agli occhi perché questa la pelle di questa zona è molto sensibile.

Non utilizzare il dispositivo in caso di irritazioni o rigonfiamenti cutanei nonché in caso di ustioni, scottature, disturbi circolatori, diabete, tubercolosi, tumori, contusioni, nevralgia del trigemino, quando si porta un pacemaker o si hanno dolori la cui causa è ignota. In caso di dubbi, prima dell'uso rivolgersi ad un medico.



ATTENZIONE

- Prima di utilizzare il dispositivo, discuterne l'uso con il proprio medico se si hanno dei problemi di salute o se si hanno dei dubbi sull'uso.
- Il prodotto non adatto per l'uso da parte di bambini.
- Prima di utilizzare questo prodotto, è necessario rimuovere collane, orecchi ed eventuali altri gioielli.
- Questo prodotto non è adatto all'uso su parti del corpo sottoposte a operazioni chirurgiche o che mostrano imperfezioni.
- Se durante l'uso del prodotto si dovesse sentire del dolore, terminarne immediatamente l'uso.
- Questo prodotto non è impermeabile e non deve essere utilizzato sotto la doccia o in

situazioni simili dove possa venire a contatto con l'acqua.

- Non utilizzare il prodotto in bagno o in stanze con elevata umidità.
- Non utilizzarlo in presenza di vapori o liquidi esplosivi e/o infiammabili.
- Non conservare il prodotto nelle vicinanze di fonti di calore o di fiamme libere.



ATTENZIONE

- **TENERE LE BATTERIE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI. NOCIVO ALLA SALUTE SE INGHIOTTITO.**
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno le necessarie esperienze e / o conoscenze solo sotto supervisione o solo se istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e ne hanno compreso i rischi derivanti. I bambini non sono autorizzati a giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utente non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione. I bambini di età inferiore agli 8 anni devono

essere tenuti lontani dall'apparecchio e dal cavo di collegamento. Bisogna prestare la massima attenzione quando il dispositivo.

INSERIMENTO DELLA BATTERIA

1. Sollevare il coperchio del vano batterie. (Figura A)
2. Inserire 2 batterie AA nel vano batterie (non in dotazione).
Fare attenzione ad allineare le marcature ((+) e (-)) sulla batteria con le marcature ((+) e (-)) all'interno del vano batteria. (Figura B)
3. Rimettere il coperchio del vano batterie.

SOSTITUZIONE DELLA TESTINA DI ASPIRAZIONE

1. Mettere una mano sulla testina di aspirazione e l'altra sul dispositivo. Tirare la testina di aspirazione verso il basso. (Figura C)
2. Allo stesso modo inserire la testina di aspirazione desiderata. (Figura D)

UTILIZZO

1. Per iniziare, far aprire i pori lavandosi il viso con acqua calda, vapore o con un panno caldo e umido. (Figura E) Asciugare con cura il viso e le mani prima di procedere con il passo successivo.
2. Scegliere la testina di aspirazione che si desidera (vedere figura C e D).
DermaSuction® si accenderà sollevando l'interruttore ON/OFF. La posizione intermedia è per l'aspirazione più ridotta e quella superiore è per l'aspirazione forte. (Figura F)
3. Appoggiare DermaSuction® sul proprio viso. (Figura G) Muovere lentamente DermaSuction® lungo il viso, senza tenerlo più di 2 secondi sullo stesso punto. Per i migliori risultati, concentrarsi sui punti più problematici. Attenzione: NON muovere avanti e indietro nella stessa direzione. Se la testina di aspirazione rimane troppo a lungo sullo stesso punto, esso si può arrossare. Se si presentano degli arrossamenti, smettere

immediatamente di utilizzare il dispositivo finché l'arrossamento non diminuisce.

Suggerimenti utili

- Dopo l'utilizzo di DermaSuction® non dimenticare di mettere una crema idratante sul punto trattato.
- Prima e dopo l'utilizzo non utilizzare prodotti per il peeling e altri prodotti esfolianti.
- Non fare pressione con forza perché l'aspirazione di DermaSuction® è sufficiente per pulire accuratamente i pori.
- Un leggero arrossamento è normale e sparisce dopo circa 30 minuti.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

1. Cominciare rimuovendo la testina di aspirazione, seguendo le istruzioni per la sostituzione della testina (figura C e D).
2. Non appena è stata rimossa la testina, sfilare verso l'alto la copertura del filtro gomma per aprire la camera del filtro gomma (figura H).
3. Rimuovere con cautela il filtro gomma, battendo leggermente l'apertura della camera del filtro sulla superficie della mano (figura I).
AVVISO: Se non si riesce a rimuovere il filtro gomma, utilizzare una pinzetta (non in dotazione) per rimuovere delicatamente il filtro dalla camera.
4. Pulire la testina di aspirazione e il filtro gomma dopo ogni uso sotto acqua corrente.
5. Far asciugare all'aria la testina di aspirazione e il filtro gomma. Evitare di lavare il dispositivo in sé sotto l'acqua corrente. Per la pulizia del dispositivo, utilizzare un panno leggero e umido.

Dati tecnici

batterie: 2x 1,5V AA 3V 

Power: 3W

(Batterie non in dotazione)



Questo prodotto è conforme alle direttive europee.



Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Conferirlo presso un punto di raccolta per il riciclaggio di

apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo è indicato da questo simbolo sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione. Informarsi sui punti di raccolta gestiti dal rivenditore o dalle autorità locali. Il riciclaggio delle apparecchiature esauste rappresenta un importante contributo alla protezione del nostro ambiente

Fabbricato in Cina

NL

**BELANGRIJKE
VEILIGHEDISAANWIJZINGEN: LEES
EN VOLG ALLE
WAARSCHUWINGEN EN
INSTRUCTIES VOORDAT U DIT
PRODUCT IN GEBRUIK NEEMT. EEN
ONOOORDEELKUNDIG GEBRUIK
KAN AANLEIDING GEVEN TOT
VERWONDINGEN. BEWAAR DEZE
GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN
VEILIGE PLAATS.
HET GELEVERDE PRODUCT KAN
AFWIJKEN VAN HET PRODUCT OP
DE AFBEELDING.**

Voor gebruik:

verwijder alle schmink en reinig de huid met een gewoon reinigingsproduct voor u het apparaat gebruikt.

Tip:

het is raadzaam om voor de behandeling een dampbad te nemen.

Het dampbad opent de poriën en zorgt ervoor dat het zuigen nog eenvoudiger en efficiënter wordt.

Na gebruik van de vacuümzuiger:

verzorg de huid na het reinigen met de

vacuümzuiger met speciaal water voor het aangezicht. Volg verder uw normale dag- en nachtverzorging.

VOORZICHTIG: bij een gevoelige huid of een dunne huid kan er bloeduitstorting zijn of kan de huid rood worden. Om dit te vermijden mag u de vacuümzuiger niet langer dan twee seconden op dezelfde plaats op de huid laten zitten.

Gebruik het apparaat niet in de onmiddellijke buurt van de ogen. Deze huiddelen zijn bijzonder gevoelig.

Gebruik het apparaat niet als u last heeft van huidzwellingen, of schrale huid, verbrande plekken of zonnebrand, bebloede wonden, diabetes, tuberculose, tumoren, zwellingen, neuralgie, wanneer u een pacemaker draagt of wanneer u pijn hebt waarvan u de oorzaak niet kent. Vraag advies aan een arts wanneer u twijfelt.



WAARSCHUWING

- Bespreek voor gebruik van het apparaat met uw arts of u gezondheidsproblemen heeft en of er contra-indicaties zijn voor het gebruik van het apparaat.
- Dit product is niet geschikt voor gebruik bij kinderen.
- Voor het gebruik van dit product moeten halskettingen, oorbellen en andere sieraden worden verwijderd.
- Dit product is niet bedoeld voor de behandeling van lichaamsdelen waarop operaties werden uitgevoerd of waar littekens zitten.

- Als u bij gebruik van het apparaat pijn ondervindt, moet u de behandeling meteen stoppen.
- Dit product is niet waterdicht en mag niet onder de douche of in een situatie met water worden gebruikt.
- Bewaar dit product niet in de badkamer of in een ruimte met een hoge luchtvochtigheidsgraad.
- Gebruik het apparaat niet als er explosiegevaarlijke producten of ontvlambare dampen of vloeistoffen in de buurt zijn.
- Bewaar het apparaat niet in de buurt van een warmtebron of een open vlam.



WAARSCHUWING

- **HOUD DE BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. BIJ HET INSLIKKEN KAN SCHADE OPTREDEN VOOR DE GEZONDHEID.**
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en / of kennis, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren

hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en de verbindingskabel worden gehouden. Uiterste voorzichtigheid is geboden wanneer een dampreiniger in de buurt van kinderen wordt

BATTERIJEN PLAATSEN

1. Open het batterijvak. (Afbeelding A)
2. Plaats 2 AA-batterijen (niet meegeleverd) in het batterijvak.
Let erop dat de +- en --polen van de batterijen passend worden geplaatst met de markeringen die in het batterijvak zijn gedrukt. (Afbeelding B)
3. Klik het batterijvak dicht.

VERVANGEN VAN DE ZUIGMOND

1. Leg een hand op de zuigmond en plaats de andere hand op het apparaat. Trek de zuigmond naar beneden. (Afbeelding C)
2. Neem de zuigmond die u nodig heeft en plaats deze op dezelfde wijze op het apparaat. (Afbeelding D)

GEBRUIK

1. Was eerst uw aangezicht met warm water, damp of een warme handdoek om de poriën te openen. (Afbeelding E) Droog uw aangezicht en handen goed af voor u doorgaat met de volgende stap.
2. Kies de juiste zuigmond (zie afbeeldingen C en D). DermaSuction® wordt ingeschakeld door de AAN-/UIT-schakelaar omhoog te schuiven. Apparaat in de middenpositie betekent lage zuigkracht en in de

bovenpositie betekent hoge zuigkracht.
(Afbeelding F)

3. Plaats DermaSuction® tegen het aangezicht.
(Afbeelding G) Beweeg de DermaSuction™ langzaam over uw aangezicht. Blijft nooit langer dan twee seconden op dezelfde plaats. Voor het beste resultaat concentreert u zich op de probleemgevallen. Opgelet: NIET in dezelfde richting vooruit en achteruit bewegen. Als de zuigmond langere tijd op dezelfde plaats blijft, kunnen er rode vlekken ontstaan. Als deze ontstaan, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot de rode plekken opnieuw zijn verdwenen.

Helpende tips

- Denk eraan om na gebruik van DermaSuction® een vochtinbrengende crème aan te brengen op alle behandelde delen.
- Gebruik voor en na geen peelingproducten of andere huidreinigingsproducten.
- Pas geen naar onder gerichte kracht toe, de zuigkracht van DermaSuction® is voldoende om uw poriën op efficiënte wijze te reinigen.
- Een lichte rode verkleuring van de huid is normaal en verdwijnt na ongeveer een halfuur.

HANDLEIDING OM HET APPARAAT TE REINIGEN

1. Begin door de zuigmond te verwijderen. Volg hierbij de handleiding voor het omwisselen van de zuigmond (afbeeldingen C en D).
2. Zodra de zuigmond is verwijderd, trekt u de filterafdekking zachtjes naar boven om de filterkamer te openen (afbeelding H).
3. Verwijder het filter voorzichtig door de opening van de filterkamer met kleine tikjes op de handpalm los te maken (afbeelding I). TIP: als de filterkamer moeilijk te verwijderen is, gebruik dan een pincet (niet meegeleverd) om het filter voorzichtig uit de kamer te trekken.
4. Reinig de zuigmond en het filter na elk gebruik onder warm stromend water.
5. Laat de zuigmond en het filter drogen aan de lucht. Probeer niet om het apparaat zelf

schoon te maken onder stromend water. Het apparaat zelf wordt best gereinigd met een vochtige zachte doek.

Technische gegevens

batterijen : 2x 1,5V AA 3V 

Vermogen: 3W

(batterijen niet in de verpakking)



Dit product voldoet aan de Europese Richtlijnen.



Voer het product aan het einde van zijn levensduur niet af bij het normale huisvuil. Breng het naar een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt met dit symbool op het product, in de bedieningshandleiding en op de verpakking aangegeven. Vraag meer informatie over de inzamelpunten van uw handelaar of de plaatselijke autoriteiten. Het hergebruik en de recyclage van oude apparaten vormen een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Gemaakt in China

HU

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.
A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT
OLVASSON EL MINDEN
FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST,
ÉS TARTSA BE ŐKET. A HELYTELEN
HASZNÁLAT SÉRÜLÉSHEZ
VEZETHET. ŐRIZZE MEG EZEKET AZ
UTASÍTÁSOKAT.

Használat előtt:

Használat előtt távolítsa el a sminket és tisztítsa meg az arcát a szokásos módon.

TIPP:

Ajánlott a kezelés előtt az arcot gőzölni.
A gőzfürdő megnyitja a pórusokat és még egyszerűbb és hatásosabb lesz a tisztításuk.

A vákuum-szívó használata után:

A vákuum-szívó használata után használjon tonikot és a szokásos nappali valamint esti arcápolóját.

VIGYÁZAT: érzékeny/vékony bőrön véralfutás és pirosodás jelentkezhet. Ezek elkerülése érdekében ne használja a vákuum-szívót 2 másodpercnél tovább ugyanazon a területen. Ne használja a készüléket a szem közvetlen közelében, mert az a bőrterület nagyon érzékeny. Ne használja a készüléket duzzadt, vagy irritált bőrön, se égési sérülésnél, napozási égésnél, vérellátási zavar, diabétesz, tuberkolózis, tumor, zúzódás, arcidegzsába esetén, és akkor se, ha pacemekere, vagy ha ismeretlen eredetű fájdalma van. Kétség esetén konzultáljon orvosával még a használat előtt.



FIGYELEM

- Ha egészségügyi problémái vagy panaszai vannak, konzultáljon kezelőorvosával.
- A terméket gyermek nem használhatja.
- A termék használata előtt le kell venni a nyakláncot, fülbevalót és egyéb ékszereket.
- A termék nem használható a test heges vagy műtéti úton kezelt területein.
- Ha a termék használata során fájdalmat érez, azonnal hagyja abba a használatát.
- A termék nem vízálló, ezért nem használható zuhany alatt vagy olyan helyen, ahol víz érheti.
- Ne használja a terméket fürdőszobában vagy magas

páratartalmú helyen.

- Ne használja a terméket robbanóanyag és/vagy más gyúlékony gáz vagy folyadék közelében.
- Ne tárolja vagy használja a terméket hő- vagy tűzforrás közelében.



FIGYELEM

- **AZ ELEMÉKET TARTSA TÁVOL A GYEREKEKTŐL. LENYELVE SERÜLÉST OKOZHATNAK**
- Ezt a berendezést 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, valamint olyanok, akik nincsenek tisztában annak kezelésével csak felügyelet mellett használhatják, ill. akkor, ha a berendezés biztonságos kezelésére ki lettek képezve és az abból következő lehetséges veszélyeket megértették. Gyermekek nem játszhatnak ezzel a készülékkel. A felhasználók által elvégzendő tisztítási és karbantartási műveleteket nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha elmúltak 8 évesek és felnőttek felügyelete alatt állnak. Tartsa távol a készüléket és a kábeleket 8 év alatti gyermekektől.

AZ ELEMEEK BEHELYEZÉSE

1. Csúsztassa ki az elemtartó fedelét. (A ábra).
2. Helyezzen be az elemtartóba 2 db AA elemet (a csomag ezt nem tartalmazza) Ügyeljen arra, hogy az elem (+) ill. (-) jelölésű végeit az elemtartó belsején lévő (+) ill. (-) jelölésű részekhez párosítsa. (B ábra)
3. Tegye vissza az elemtartó fedelét.

A SZÍVÓFEJEK CSERÉJE

1. Fogja egyik kezével a szívófejet, a másikkal készüléket, és határozott mozdulattal húzza ki a szívófejet. (C ábra)
2. Határozott mozdulattal húzza ki a szívófejet, majd ugyanígy tegye be a kívánt szívófejet. (D ábra)

HASZNÁLAT

1. Először nyissa meg pórusait: mossa át az arcát meleg vízzel, gőzzel vagy meleg vizes törölközővel. (E ábra) A következő lépés előtt törölje teljesen szárazra az arcát és a kezét.
2. Válassza ki a kívánt szívófejet (C / D ábra). A DermaSuction® készüléket a BE/KI (ON/OFF) kapcsoló felfelé csúsztatásával lehet bekapcsolni. A kapcsoló középső helyzetével a gyenge szívás, a felső helyzetével az erős szívás kapcsolható be. (F ábra)
3. Alkalmazza a DermaSuction® készüléket az arcán. (G ábra) Lassan mozgassa arcán a DermaSuction® készüléket, ne tartsa ugyanott 2 másodpercnél tovább. A legmegfelelőbb eredmény érdekében koncentráljon a problémás területekre. Figyelem: NE mozgassa a készüléket oda-vissza ugyanazon a területen. Ha hosszabb ideig ugyanott tartja a szívófejet, az vörös foltot hagyhat. Ha vörös foltok jelennek meg, azonnal hagyja abba a kezelést, amíg a foltok eltűnnek.

Hasznos tippek

- A DermaSuction® használata után használjon hidratáló krémet a kezelt területen.
- Használat előtt és után ne használjon arcradírt vagy más hámlasztó terméket.
- Használat során ne nyomja erősen arcához a készüléket, mivel a DermaSuction®

szívóképessége elég a pórusok hatékony tisztításához.

- Egy kis pirosság normális, és általában körülbelül fél óra elteltével eltűnik.

A TISZTÍTÁS MENETE

1. Kezdje a szívófej eltávolításával. A szívófej cseréje c. rész utasításai szerint.
2. Miután levette a szívófejet, óvatosan húzza ki a szivacsoszűrő fedelét a szivacsoszűrő kamrájának felnyitásához (H ábra)
3. A szűrőkamra nyílását tenyere felé tartva óvatosan rázza meg a készüléket és távolítsa el a szivacsoszűrőt (I ábra)
MEGJEGYZÉS: Ha a szivacsoszűrő eltávolítása nehézségekbe ütközik, csipesszel (ez nem része a terméknek) óvatosan vegye ki a szivacsoszűrőt a kamrájából.
4. Minden használat után tisztítsa meg a szívófejet és a szivacsoszűrőt meleg vízzel. (J ábra)
5. Hagyja száradni a szívófejet és a szivacsoszűrőt. A fő egységet soha ne próbálja vízzel tisztítani. A fő egység tisztításához törölje azt át puha, nedves ruhával.

Technikai adatok

Elem: 2x 1,5V AA 3V 

Feszültség: 3W (az elemek nem képezik a csomag részét)



Ez a termék megfelel az európai irányelveknek.



A terméket élettartama végén ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását célzó gyűjtőhelyre.

Utóbbi ez a szimbólum jelzi a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson. Tájékozódjon a kereskedője vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználata és újrahasznosítása fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez.

Származási hely: Kína

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE VŠECHNA VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ A POKYNY. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ MŮŽE VÉST KE ZRANĚNÍ. TENTO NÁVOD K POUŽITÍ SI UŠCHOVEJTE. PRODUKT SE MŮŽE LIŠIT OD UVEDENÝCH ILUSTRACÍ.

Před použitím:

Před použitím se odličte obvyklým způsobem a vyčistěte pleť svými obvyklými čistícími prostředky.

TIP:

Před ošetřením se doporučuje aplikace napařovací lázně obličej. Napařovací lázeň otevře póry a usnadní a zefektivní následně odsávání.

Po použití vakuového sání:

Ošetřete svoji pleť po čištění vakuovým sáním obličejovou vodou a svými obvyklými denními, resp. nočními prostředky.

OPATRNĚ: u citlivé pleti / tenké pleti může dojít ke krevním výronům a k začervenání. Aby se tomu zamezilo, nepoužívejte vakuové sání déle než dvě sekundy na stejném místě pleti.

Nepoužívejte přístroj v bezprostřední blízkosti očí, protože tyto partie pleti jsou velmi citlivé. Nepoužívejte přístroj při otocích nebo podráždění kůže, a při popálení, spálení sluncem, poruchách prokrvení, diabetu, tuberkulóze, nádorech, pohmoždění, trigeminus neuralgie, pokud máte kardiostimulátor nebo při bolestech nejasného původu. V případě pochybností se před použitím dotázte svého lékaře.



VÝSTRAHA

- Před použitím přístroje zkonzultujte se svým lékařem, zda máte zdravotní problémy nebo neexistují pochybnosti o vhodnosti aplikace.
- Tento výrobek není vhodný pro použití dětmi.
- Před použitím tohoto produktu by měly být sejmuty řetízky, náušnice a další druhy šperků.
- Tento produkt není vhodný k aplikaci na taková místa těla, která byla operována nebo jsou na nich jizvy.
- Pokud byste při použití produktu cítili bolest, ukončete ihned aplikaci.
- Tento produkt není vodotěsný a neměl by být používán pod sprchou nebo v situaci, kdy by mohl přijít do kontaktu s vodou.
- Neuchovávejte tento produkt v koupelně nebo v místnosti s vysokou vzdušnou vlhkostí.
- Neprovazujte ho v přítomnosti výbušných a/nebo snadno zápalných výparů nebo kapalin.
- Neukládejte tento produkt v blízkosti tepelného zdroje nebo otevřeného ohně.



VÝSTRAHA

- **UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ. ZDRAVÍ ŠKODLIVÉ PŘI POŽITÍ.**
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku do 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a / nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném používání zařízení a porozuměly nebezpečí, která z toho vyplývají. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu přístroje nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem. Děti mladší 8 let se nesmí přibližovat k přístroji a připojovacímu kabelu. Nejvyšší opatrnosti je zapotřebí, pokud se přístroj používá v blízkosti dětí, a pokud je ponechán v provozu bez dozoru.

VLOŽENÍ BATERIÍ

1. Odklopte víčko přihrádky pro baterie. (obrázek A)
2. Vložte 2 AA baterie do přihrádky pro baterie (nejsou obsaženy v balení). Dbejte na to, aby označení ((+) a (-)) na baterii bylo vyrovnáno s označením ((+) a (-)) uvnitř přihrádky pro baterie. (obrázek B)
3. Nasaďte opět víčko přihrádky na baterie.

VÝMĚNA SACÍ HLAVY

1. Uchopte jednou rukou sací hlavu a druhou přístroj. Táhněte sací hlavu dolů. (obrázek C)

2. Stejným způsobem nasaďte požadovanou sací hlavu. (obrázek D)

POUŽITÍ

1. Začněte otevřením pórů omytím vašeho obličeje teplou vodou, působením páry nebo přiložením vlhkého horkého ručníku. (obrázek E) Než přejdete k dalšímu kroku, bezpodmínečně si úplně vysušte obličej i ruce.
2. Vyberte požadovanou sací hlavu (viz obrázky C a D). Přístroj DermaSuction® zapnete posunutím spínače ZAP/VYP nahoru. Střední poloha spíná menší sílu sání a horní poloha větší sílu sání. (obrázek F)
3. Přiložte přístroj DermaSuction® k obličeji. (obrázek G) Pohybuje přístrojem DermaSuction® pomalu po obličeji, nenechávejte ho na jednom místě déle než 2 sekundy. Pro lepší výsledky se soustředte na problémová místa. Pozor: NEPOHYBUJTE přístrojem ve stejném směru vpřed a zpět. Je-li sací hlava ponechána na jednom místě delší dobu, může způsobit vznik červených míst. Pokud vzniknou červená místa, okamžitě ukončete používání, než červená místa zmizí.

Užitečné tipy

- Myslete na to, že po použití přístroje DermaSuction® je třeba na ošetřené místo nanést hydratační krém.
- Před použitím přístroje nepoužívejte peelingové prostředky a jiné abrazivní produkty.
- Při použití na přístroj netlačte směrem k pokožce, sací síla přístroje DermaSuction® je k efektivnímu vyčištění vašich pórů dostatečná.
- Lehké zčervenání je normální a zmizí asi po 30 minutách.

NÁVOD K ČIŠTĚNÍ

1. Začněte odstraněním sací hlavy, a dodržujte přitom návod pro výměnu (obrázky C a D).
2. Jakmile je sací hlava odstraněna, táhněte k otevření komory pěnového filtru kryt pěnového filtru jemně nahoru (obrázek H)
3. Odstraňte opatrně pěnový filtr lehkým

poklepáním otvorem komory filtru na vaši dlaň (obrázek I)

UPOZORNĚNÍ: Pokud je odstranění pěnového filtru obtížné, použijte pinzetu (není obsažena v balení) pro opatrné vytážení pěnového filtru z jeho komory.

4. Po každém použití sací hlavu a pěnový filtr omyjte pod tekoucí teplou vodou.
5. Nechte sací hlavu a pěnový filtr vyschnout na vzduchu. Nečistěte pod tekoucí vodou samotný přístroj. Přístroj pouze otřete vlhkou měkkou utěrkou.

Technické údaje

baterie: 2x 1,5V AA 

Napětí: 3W

(baterie nejsou obsaženy v balení)



Tento produkt je v souladu s evropskými směrnicemi



Po skončení jeho životnosti nevyhazujte výrobek do běžného domácího odpadu. Odevzdejte jej do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů.

To je označeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a na obalu. Informujte se o sběrných místech provozovaných prodejcem nebo místním úřadem. Opětné využití a recyklace starých přístrojů zásadně přispívají k ochraně našeho životního prostředí.

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

Vyrobena v Číně

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI PREČÍTAJTE A DODRŽIAVAJTE VŠETKY VAROVANIA A POKYNY. NEODBOBNÉ POUŽÍVANIE MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA. NÁVOD NA POUŽÍVANIE SI UCHOVÁJTE. VÝROBOK SA MÔŽE LIŠIŤ OD ZNÁZORNENIA NA OBRÁZKOCH.

Pred použitím:

Pred použitím sa odličte bežným spôsobom a pleť si vyčistite čistiacimi prostriedkami, ktoré bežne používate.

TIP!

Pred použitím prístroja sa odporúča urobiť parný kúpeľ tváre.

Parný kúpeľ otvára póry a umožňuje jednoduchšie a efektívnejšie odsávanie.

Po použití vákuového čističa:

Po vyčistení pleti vákuovým čističom použite pleťovú vodu a denné, resp. nočné prípravky na starostlivosť o pleť.

POZOR! Prístroj môže na citlivejšej alebo tenšej pleti spôsobiť vznik hematómov alebo začervenanie. Ak chcete zabrániť vzniku hematómov a začervenaniu, vákuový čistič nikdy nepoužívajte dlhšie ako dve sekundy na jednom mieste na povrchu pokožky. Prístroj nepoužívajte v blízkosti očí, pretože oblasť očí je veľmi citlivá. Prístroj nepoužívajte na opuchnutú, podráždenú, popálenú alebo spálenú pokožku, ak trpíte poruchami prekrvenia, cukrovkou, tuberkulózou, neuralgiou trojklaného nervu, máte nádor, pomliaždeniny, používajte kardiostimulátor alebo trpíte bolesťami neznámeho pôvodu. V prípade otázok sa pred použitím poraďte so svojim lekárom.



VAROVANIE

- Pred použitím prístroja sa poraďte so svojim lekárom a informujte sa, či nemáte zdravotné problémy, alebo či lekár neodporúča používanie tohto prístroja.
- Výrobok nesmú používať deti.
- Pred použitím tohto výrobku si zložte náhrdelník, náušnice alebo iné šperky.
- Tento výrobok sa nesmie používať na miestach na tele, ktoré boli operované alebo sa na nich nachádzajú jazvy.
- Ak pri používaní výrobku pociťujete bolesť, prístroj okamžite prestaňte používať.
- Tento výrobok nie je vodotesný a nemal by sa používať v sprche alebo v na miestach, na ktorých by mohol prísť do kontaktu s vodou.
- Výrobok neuchovávajte v kúpeľni alebo v miestnosti so zvýšenou vlhkosťou vzduchu.
- Prístroj nepoužívajte v prítomnosti horľavých pár alebo kvapalín, pri ktorých hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Výrobok neuskladňujte v blízkosti zdrojov tepla alebo otvoreného ohňa.



VAROVANI

- BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. V PRÍPADE PREHLTNUTIA ZDRAVIU ŠKODLIVÉ.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a / alebo vedomostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré by mohli vzniknúť v prípade nedodržania pokynov. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať mimo prístroja a pripojovacieho kábla. Zvýšte opatrnosť najmä vtedy, keď sa prístroj používa v blízkosti detí a keď ho nechávate zapnutý bez dozoru.

VLOŽENIE BATÉRIE

1. Otvorte kryt priečinka na batérie. (Obrázok A)
2. Vložte do priečinka 2 AA batérie (nie sú súčasťou balenia). Batérie sa musia vkladať tak, aby označenia pólov ((+) a (-)) smerovali k označeniam ((+) a (-)) vo vnútri priečinka na batérie. (Obrázok B)

3. Nasaďte späť kryt priečka batérie.

VÝMENA HLAVICE

1. Jednou rukou držte hlavicu a druhou rukou prístroj. Vytiahnite hlavicu. (Obrázok C)
2. Vybranú hlavicu nasaďte rovnakým spôsobom. (Obrázok D)

POUŽITIE

1. Pred použitím si umyte tvár teplou vodou, ošetríte parou alebo horúcim vlhkým uterákom, aby sa otvorili póry. (Obrázok E) Predtým, ako budete pokračovať, si tvár a ruky vysušte dosucha.
2. Vyberte si hlavicu (pozri obrázky C a D). Prístroj DermaSuction® sa zapína potlačením spínača ZAP/VYP dohora. Stredná poloha znamená nízku silu vákua a horná poloha vysokú silu vákua. (Obrázok F)
3. Priložte si prístroj DermaSuction® na tvár. (Obrázok G) Pomaly pohybujte prístrojom DermaSuction® po tvári, na jednom mieste však nesmie byť priložený dlhšie ako 2 sekundy. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak sa budete zameriavať na problémové miesta. Pozor! NEPOHYBUJTE prístrojom v rovnakom smere dopredu a dozadu. Ak sa hlavica dlhší čas dotýka jedného miesta, môže spôsobiť začervenanie. V prípade začervenania prestaňte okamžite prístroj používať, až kým začervenanie nezmizne.

Užitočné tipy

- Po použití prístroja DermaSuction® nezabudnite na ošetrované miesto naniest hydratačný krém.
- Pred a po použití prístroja na pleť nenanášajte žiadny peeling a iné prostriedky, ktoré spôsobujú vznik šupiniek.
- Prístroj netlačte silno na tvár, na efektívne vyčistenie pórov postačuje sila vákua prístroja DermaSuction®.
- Jemné začervenanie pleti je bežné a zmizne po približne 30 minútach.

NÁVOD NA ČISTENIE

1. Pred čistením vyberte hlavicu podľa pokynov na výmenu hlavice (obrázky C a D).
2. Keď vyberiete hlavicu, potiahnite kryt

špongiového filtra mierne dohora, aby sa otvoril úložný priestor filtra (obrázok H).

3. Špongiový filter opatrne vyberte tak, že otvorom úložného priestoru filtra jemne poklopete po dlani (obrázok I).
UPOZORNENIE! Ak sa filter vyberá ťažšie, na vytiahnutie z úložného priestoru použite pinzetu (nie je súčasťou balenia).
4. Vyčistite hlavicu a filter po každom použití pod tečúcou teplou vodou.
5. Hlavicu a špongiový filter nechajte vyschnúť na vzduchu. Prístroj neumývajte sami pod tečúcou vodou. Ak chcete prístroj vyčistiť sami, utrite ho do sucha jemnou vlhkou handričkou.

Technické údaje

Batérie: 2x 1,5V AA 

Výkon: 3W

(Batérie nie sú súčasťou balenia.)



Tento výrobok spĺňa smernice EÚ.



Výrobok na konci svojej životnosti nelikvidujte spolu s bežným domovým odpadom. Vezmite ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Je to uvedené na tomto symbole na výrobku, v návode na obsluhu aj na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré prevádzkuje váš predajca alebo miestny úrad. Opätovným zhodnotením a recykláciou starých prístrojov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo

Vyrobené v Číne

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ
IMPORTANTE: ÎNAINTE DE A
FOLOSI ACEST PRODUS CITIȚI ȘI
RESPECTAȚI TOATE INDICAȚIILE DE
AVERTIZARE ȘI INSTRUCȚIUNILE. O
UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE
POATE CONDUCE LA VĂTĂMĂRI.
PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI
DE UTILIZARE. PRODUSUL POATE
DIFERI DE IMAGINILE FIGURATE.

Înainte de utilizare:

Înainte de utilizare demachiați-vă ca de obicei și curățați-vă pielea cu produsele dumneavoastră uzuale de curățare.

SFAT:

Se recomandă înainte de tratament să se efectueze o baie de aburi a feței. Baia de aburi deschide porii și face aspirarea ce urmează mai simplă și mai eficientă.

După aplicarea aspirării cu vid:

După curățarea prin aspirarea cu vid tratați-vă pielea cu apă de față și îngrijirea (crema) dumneavoastră obișnuită de zi respectiv de noapte.

PRECAUȚIE: în cazul pielii foarte sensibile/piese subțiri se poate ajunge la hematoame și înroșiri. Pentru ale evita nu folosiți niciodată aspirarea cu vid mai mult de două secunde în același loc pe pielii.

Nu utilizați aparatul în directă apropiere a ochilor deoarece această parte a pielii este foarte sensibilă.

Nu utilizați aparatul în caz de tumefacții sau iritații ale pielii precum și arsuri, arsuri de la soare, tulburări circulatorii, diabet, tuberculoză, tumori, lovituri, nevralgie de trigemen, dacă aveți implantat un stimulator cardiac sau în caz de dureri fără o cauză definită. În caz de dubiu întrebați-vă medicul înainte de folosire.



AVERTIZARE

- Consultați-vă medicul înainte de folosirea aparatului dacă aveți probleme de sănătate sau dubii referitor la utilizare.
- Produsul nu este adecvat pentru folosirea de către copii.
- Înainte de folosirea produsului trebuie să fie scoase lăncișoarele de gât, cerceii și alte tipuri de podoabe.
- Acest produs nu este adecvat pentru utilizare în părți ale corpului care au fost supuse unei operații sau prezintă cicatrici.
- Dacă la utilizarea produsului simțiți dureri încetați imediat folosirea.
- Acest produs nu este etanș la apă și nu trebuie folosit sub duș sau într-o oricare altă situație în care ar putea ajunge în contact cu apă.
- Nu păstrați acest produs în camera de baie sau într-o cameră cu o umiditate a aerului înaltă.
- Nu îl folosiți în prezența aburilor sau lichidelor cu pericol de explozie și/sau inflamabile.
- Nu depozitați acest produs în apropiere surselor de căldură sau flăcărilor deschise.



AVERTIZARE

- **MENTINEȚI BATERIILE ÎN AFARA RĂZEI DE ACCES A COPIILOR. DĂUNĂTOR PENTRU SĂNĂTATE ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE.**
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani sau de persoane având capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și / sau cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite în folosirea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care rezultă din această folosire. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea care trebuie efectuată de către utilizatori nu este permisă să fie efectuată de copii decât dacă au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Copiii mai tineri de 8 ani trebuie menținuți departe de aparat și de cablul de conectare. Este necesară o precauție deosebită dacă aparatul este folosit în apropierea copiilor și dacă este lăsat să funcționeze nesupravegheat.

INTRODUCEREA BATERIEI

1. Deschideți clapa capac al compartimentului bateriilor. (Figura A)
2. Amplasați bateriile 2 AA în compartimentul bateriilor (nu sunt cuprinse în conținutul

livrării).

Acordați atenție orientării marcajelor ((+) și (-)) de pe baterie, la marcajele ((+) și (-)) din interiorul compartimentului bateriilor. (Figura B)

3. Introduceți din nou capacul compartimentului bateriilor.

ÎNLOCUIREA CAPULUI DE ASPIRARE

1. Aplicați o mână pe capul de aspirare și cealaltă mână pe aparat. Trageți în jos capul de aspirare. (Figura C)
2. Instalați în același mod capacul de aspirare dorit. (Figura D)

UTILIZARE

1. Începeți pentru care vă deschideți porii prin spălarea feței cu apă caldă, abur sau o lavetă umedă, fierbinte. (Figura E) Obligatoriu uscați fața și mâinile complet înainte de a trece la următoarea etapă.
2. Selectați capul de aspirare dorit (vedeți figurile C și D). DermaSuction® este conectată prin împingerea în sus a întrerupătorului EIN/AUS (PORNIT/OPRIT). Poziția de mijloc reprezintă o forță de aspirare scăzută și poziția de sus reprezintă o forță de aspirare înaltă. (Figura F)
3. Așezați DermaSuction® pe fața dumneavoastră. (Figura G) Mișcați DermaSuction® lent pe fața dumneavoastră, nu îl mențineți mai mult de 2 secunde într-un loc. Pentru cele mai bune rezultate concentrativ-ă pe zonele cu probleme. Precauție: NU mișcați în aceeași direcție înainte și înapoi. Atunci când capul de aspirare este lăsat mai mult timp pe un loc, acest fapt poate cauza zone roșii. Dacă survin zone roșii opriți imediat folosirea până când zonele roșii se atenuează.

Sfaturi ajutătoare

- Nu uitați după folosirea DermaSuction® să aplicați cremă de umiditate pe zona tratată.
- După utilizare nu utilizați niciun produs de peeling și alte produse de descumare.
- Nu aplicați nicio forță orientată în jos, forța de aspirare a DermaSuction® este suficientă pentru a vă curăța eficient porii. O

ușoară roșeață este normală și dispare după aproximativ 30 minute.

INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE

1. Începeți prin a îndepărta capul de aspirare pentru care respectați instrucțiunile de la înlocuirea capului de aspirare (Figurile C și D).
2. Imediat ce capul de aspirare a fost îndepărtat, trageți în sus cu o mișcare lină acoperirea filtrului burete pentru a deschide camera filtrului burete (figura H)
3. Îndepărtați cu precauție filtrul burete pentru care bateți ușor deschiderea camerei filtrului pe suprafața mâinii (Figura I)
INDICAȚIE: În cazul în care filtrul burete permite să fie scos cu dificultate, folosiți o pensetă (nu este conținută în livrare), pentru a scoate prin tragere cu precauție filtrul burete în afară din cameră.
4. Curățați sub apă caldă curentă capul de aspirare și filtrul burete după fiecare folosire.
5. Lăsați capul de aspirare și filtrul burete să se usuce la aer. Nu încercați să curățați dumneavoastră aparatul sub jet de apă curentă. Pentru curățarea aparatului în sine îl ștergeți cu o lavetă moale, umedă.

Date tehnice

baterii: 2x 1,5V AA 

putere: 3W

(bateriile nu sunt incluse în furnitura de livrare)



Acest produs corespunde directivelor europene.



Nu eliminați produsul la finalul duratei sale de viață împreună cu deșeurile menajere normale. Duceți-l la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice.

Acest lucru este indicat prin acest simbol de pe produs, din manualul de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare care sunt operate de comerciantul dumneavoastră sau autoritatea locală. Revalorificarea și reciclarea aparatelor vechi reprezintă o contribuție importantă la protejarea mediului nostru ambient.

Tara de provenienta: China



DE. Schutzklasse 3 **FR.** Classe de protection III **IT.** Classe di protezione III **NL.** Veiligheidsklasse III
HU. Védelmi osztály III **CZ.** Třída ochrany III **SK.** Trieda ochrany III **RO.** Klasa ochrany III



DE. Stromschlaggefahr. Nicht beim Baden verwenden oder ins Wasser eintauchen. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden. Das Gerät nicht nahe Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Wasser enthaltenden Behältern verwenden. **FR.** CONSIGNE D'AVERTISSEMENT : Danger de décharge électrique. Ne pas plonger dans l'eau ou faire marcher dans le bain. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau. Ne pas utiliser l'appareil à proximité des baignoires, des douches, des lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau. Pour votre sécurité, tournez l'interrupteur ON/OFF sur OFF et débranchez le connecteur après utilisation ou en cas de non utilisation. **IT.** Pericolo di folgorazione. Non usare durante il bagno o immergere in acqua. Non usare l'apparecchio vicino all'acqua. Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri contenitori d'acqua. Dopo l'uso o in caso di inutilizzo, per sicurezza posizionate il tasto ON/OFF su OFF e sfilate la spina dalla presa. **NL.** WAARSCHUWING: Kans op elektrische schokken. Niet tijdens het baden in het water dompelen of laten glijden. Gebruik de Derma Suction borstel niet in de buurt van water. Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere waterhoudende reservoirs. **HU.** FIGYELEM: Áramütés veszélye. Fürdésnél ne mártsa bele a vízbe, vagy hagyja, hogy beleessen. Ne használja a készüléket víz közelében. Ne használja a készüléket kád, WC kagyló, mosdókagyló vagy más vízzel töltött edény közelében. Tekerje el a BE/KI kapcsolót a KI állásba és húzza ki a dugót, ha befejezte a készülék használatát, vagy ha azt nem használja. **CZ.** AROVNÉ UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neponořujte do vody a nenechávejte přístroj zapnutý při koupání. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vody. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy nebo jiných nádob naplněných vodou. **SK.** VAROVANIE: Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Pri kúpaní neponáraf alebo nenechaf padnúť do vody. Zariadenie nepoužívať v blízkosti vody. Nepoužívať zariadenie v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných vodu obsahujúcich nádob. **RO.** INDICAȚIE DE AVERTIZARE: Pericol de electrocutare. Nu scufundați aparatul în apă și nici nu lăsați să funcționeze în timp ce faceți baie. Nu utilizați aparatul în apropierea apei. Nu utilizați aparatul prea aproape de căzi, dușuri, chiuvete sau alte rezervoare care conțin apă.



DE. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bringen Sie diese zu einer autorisierten Sammelstelle. | **FR.** Ne pas jeter les piles aux déchets ménagers. Les apporter à un point de collecte agréé. | **IT.** Non gettare le batterie nei rifiuti comuni. Smaltirle in un centro di raccolta autorizzato. | **NL.** Batterijen horen niet bij het huisvuil. Breng ze naar een geautoriseerd inzamelpunt. | **HU.** Az elemeket ne a háztartási hulladék közé dobja! Vigye el azokat egy a begyűjtésre felhatalmazott gyűjtőhelyre. | **CZ.** Baterie nepatří do odpadků. Odnešte je na autorizované sběrné místo. | **SK.** Batérie nepatria do domáceho odpadu. Odnešte ich do autorizovaného zberu takéhoto odpadu. | **RO.** Bateriile nu trebuie aruncate cu gunoiul menajer. Reciclați-le la un punct de colectare autorizat.



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer:**

CH: MediaShop AG
Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop GmbH
Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline
HU: +36 96 961 000 | CZ: +420 234 261 900 | SK: +421 220 990 800
RO: +40 318 114 000 | ROW: +423 388 18 00
office@mediashop-group.com
www.mediashop.tv